
39100 Bozen, Europaallee 5 / 39100 Bolzano, Viale Europa 5

☎ 0471-918603 📠 0471-934997 Steuer-Nr./Cod. Fisc.: 80005820214

✉ ssp.bozeneuropa@schule.suedtirol.it www.ssp-bozeneuropa.com

✉ ssp.bozeneuropa@pec.prov.bz.it

SCHULSPRENGEL BOZEN/EUROPA

Lagebericht

Zeitraum 01.01.2020 – 31.12.2020

Einführung

Das Einzugsgebiet des Schulsprengels Bozen/Europa erstreckt sich über die Stadtviertel Neugries, Reschenstraße, Don Bosco und Europa bis hin Kaiserau und der Semirurali-Zone. Außerdem kommen aufgrund der Angebote Ganztagschule und Klassen mit Montessori-Ausrichtung, sowie der Klassen mit hermeneutischer Ausrichtung auch Einschreibungen aus anderen Stadtteilen und Ortschaften rund um Bozen. Durch den Sozialwohnbau und den geförderten Wohnbau ist dieses Stadtviertel ständig im Wachsen. Ein neuer Schulkomplex ist künftig in der Baristraße vorgesehen. Deutschsprachige Familien bilden eine Minderheit und daher gibt es auch wenige Strukturen, in denen vorwiegend die deutsche Sprache gepflegt wird. Somit bildet der Schulsprengel Bozen/Europa eine wichtige Einrichtung, die auch als Treffpunkt und Bezugsort der deutschen Kultur im Stadtviertel angesehen werden kann. Dazu gehört auch eine öffentliche Bibliothek im Gebäudekomplex. Seit dem Schuljahr 2014/15 gibt es die Außenstelle in Firmian mit hermeneutischem Schwerpunkt und Sprachen. Diese derzeit fünfklassige Grundschule trägt den Namen „Alexander Langer“.

Pädagogische Rahmenbedingungen für alle Modelle am SSP Bozen/Europa:

Die Entstehung und Weiterentwicklung von Ausrichtungen und Modellen am Schulsprengel Bozen/Europa hat sich aus den Bedürfnissen der Familien, durch gesellschaftsbedingte Forderungen nach gutem und zeitgemäßem Unterricht ergeben. Kindern und Jugendlichen soll auf diese Weise ermöglicht werden, sich auf das Leben vorzubereiten. Zusätzlich zu den Lernkompetenzen werden auch Lebenskompetenzen, wie Selbstständigkeit, Kritikfähigkeit, adäquater Umgang mit Natur und Umwelt, Kreativität gefördert, um das Leben mit Freude und Verantwortungsbewusstsein zu meistern.

Alles Wissenswerte über unseren Schulsprengel finden Sie unter folgendem Link auf unserer Homepage:
<http://www.ssp-bozeneuropa.com/index.php/de>

Die Bilanz für das Finanzjahr 2020 wurde auf Grund der Bestimmungen des D.L.H. Nr. 38 vom 13.10.2017 erstellt.

Bestandskonten

Aktiva

Schatzmeister (1.1.3.4.01.01.01.001)

Das Konto „Schatzmeister“ (1.1.3.4.01.01.01.001) wurde am 01.01.2020 mit **14,51 €** eröffnet und zum 31.12.2020 mit **58.064,01 €** geschlossen, d.h.: Der Kassastand zu Beginn des Haushaltsjahres beträgt 14,51 € und deckt sich mit dem Stand des Kassenjournals vom 31.12.2019. Am 31.12.2020 bleibt ein Restbetrag in Höhe von 58.064,01 €. Auch dieser Betrag deckt sich mit dem Stand des dazugehörigen Kassenjournals.

Passiva

Eingehende Rechnungen (1.2.4.8.01.01.01.001)

Auf dieses Konto wurden Verbindlichkeiten abgegrenzt, welche 2020 beauftragt wurden, aber erst 2021 verrechnet werden. Um **580,00 €** wurde eine Spezialreinigung für den Lehrerraum und angrenzende Räumlichkeiten gegen Ameisenplage abgegrenzt.

Schuld auf Aufspaltung MwSt. monatlich zu bezahlen (1.2.4.5.05.04.01.002)

Es scheint auf diesem Konto der Betrag von **140,76 €** auf. Dabei handelt es sich um den MwSt. Betrag vom Januar 2019. Dieser Betrag wurde mit der MwSt. Buchung vom Februar 2019 mitgebucht. D.h. Der MwSt. Betrag vom Januar wurde doppelt bezahlt. Einmal im Januar und einmal im Februar. Der Betrag von 140,76 € wurde im Jahr 2020 noch nicht abgezogen und kann daher im laufenden Jahr 2021 von einer MwSt. Schuld in Abzug gebracht werden.

Verbindlichkeitsabgrenzungen auf Käufe von Diensten und die Verwendung von Gütern (1.2.5.1.02.01.01.001)

Auf dieses Konto wurden Verbindlichkeiten abgegrenzt, welche 2020 beauftragt wurden, aber erst 2021 verrechnet werden. Um **1.920,00 €** wurde das Förderprojekt mit „La Strada/Der Weg“ auf 4 Monate abgegrenzt. Um **290,00 €** wurde die Abrechnung für die Bezirksfortbildung im Schuljahr 2020/2021 abgegrenzt. Somit ergibt sich auf diesem Konto ein Betrag von 2.210,00 €.

Sonstige passive Rechnungsabgrenzungen (1.2.5.2.09.01.01.001)

Auf diesem Konto wurden die Zuweisungen der Autonomen Provinz Bozen und der Gemeinde Bozen am Ende des Jahres abgegrenzt, um im Jahr 2021 verwendet zu werden. Es handelt sich um die Zuweisung der ordentlichen Instandhaltung der Gemeinde Bozen in Höhe von 4.835,67 €, die Zuweisung der Pro Kopf-Quote Grundschulen der Gemeinde Bozen in Höhe von 22.935,00 €, und der Zuweisung der Provinz für Zusatzreinigung in Höhe von 25.301,93 €.

Erfolgskonten

Nachfolgend werden die Hauptposten der Erlöse und der Aufwände, die den Jahresabschluss der Schule bilden, erläutert:

Aufwände:

2.1.1 Ankauf von Roh- und/oder Verbrauchsgütern 103.082,94 €

Beschreibung	2020
2.2.1.1.01.01.001 Zeitungen und Zeitschriften	2.234,82 €

Jedes Jahr werden verschiedene Zeitungen wie Dolomiten, Alto Adige, Die Zeit, usw. abonniert. Diese stehen den Lehrpersonen als auch den Schülern zur Verfügung, um in den Unterricht aktuelle Themen mit einbeziehen zu können. Insgesamt wurden dafür 2.234,82 € ausgegeben.

Beschreibung	2020
2.2.1.1.01.01.002 Publikationen	35.768,18 €

Mit dem Konto Publikationen wurden Schulbücher und Bücher für die Bibliotheken angekauft. Die Bibliothek wird jedes Jahr mit zahlreichen neuen Büchern der aktuellen Literatur ausgestattet. Zudem werden jedes Jahr alte Schulbücher durch Neuauflagen ersetzt.

Beschreibung	2020
2.2.1.1.01.02.001 Papier, Schreibwaren und Druckwerke	8.506,36 €

Unter diesen Punkt fallen Büromaterial, Toner für Drucker und Kopierpapier. Ein Betrag in Höhe von 8.506,36 € wurde dafür ausgegeben.

Beschreibung	2020
2.2.1.1.01.02.004 Kleidung	298,90 €

Für die Schulwarte wird jährlich neue Berufsbekleidung und neue Arbeitsschuhe bzw. -sandalen angekauft. Dieser Betrag beläuft sich auf 298,90 €.

Beschreibung	2020
2.2.1.1.01.02.005 Zubehör für Büros und Wohnungen	3,00 €

Es wurde fälschlicherweise eine Buchung unter diesem Konto gemacht, es wurden Schlüssel für das Direktionsbüro nachgefertigt.

Beschreibung	2020
22.1.1.01.02.011 Nahrungsmittel	863,25 €

Jedes Jahr wird zusammen mit der Sommerschule der Cateringservice von Catering und Events by Simone Facchini gerufen, um den Kindern zur Mittagszeit ein ausgewogenes und gesundes Mittagessen zu finanzieren. Auch für Migrations- und Integrationskinder werden Lebensmittel angekauft. Den Migrationskindern wird dadurch der Umgang mit dem einheimischen Essen und die deutsche Sprache besser beigebracht.

Beschreibung	2020
2.2.1.1.01.02.999 Sonstige n.a.b. Verbrauchsgüter und -materialien	34.895,80 €

Der Betrag setzt sich aus Verbrauchsmaterial, Bastelmaterial und Lehrmittel der Grundschulen und der Mittelschule zusammen.

Beschreibung	2020
2.2.1.1.01.03.002 Wildpflanzen und Zuchtpflanzen	47,94 €

Für die Projekte „Schulgarten“ wurden für die Mittelschule und die Grundschule J.H. Pestalozzi 47,94 € für Pflanzen, Dünger, Erde usw. ausgegeben.

Beschreibung	2020
2.2.1.1.01.05.999 Sonstige n.a.b. medizinische Geräte und Produkte	20.464,69 €

Für das Reinigungsmaterial wurden 20.464,69 € veranschlagt. Angekauft wurde Putzmaterial, Toilettenpapier, Papierhandtücher, Reinigungsmaschinen usw.

2.1.2 Dienstleistungen 53.316,13 €

Beschreibung	2020
2.2.1.2.01.02.005 Organisation von Veranstaltungen und Tagungen	31.648,05 €

Für die bessere Gestaltung des Schulalltages werden zahlreiche Veranstaltungen organisiert. Einige der geplanten Aktivitäten, welche mit oder über diesen Punkt bezahlt wurden:

Erlebnisschule Langtaufers, Verkehrserziehung, Theater, Autorenlesungen, Herbstausflüge, , Selbstversorgertage Noblis Storytelling, Jugendtheater, Schule auf dem Bauernhof, Sexualprojekte, Badmintonkurse, Umweltprojekte, Bibliothekprojekt, Museum, Minibasket, Kreativwochen, Orientierungstage, Gesunde Jause, Schwimmkurse, Viennas English Theater, usw.

Beschreibung	2020
2.2.1.2.01.07.001 Ordentliche Wartung und Reparaturen von öffentlichen Verkehrsmitteln, für Sicherheit und öffentliche Ordnung	1.368,03 €

Für die Instandhaltung von Alarmanlagen und der Schulglocken wurden 1.368,03 € ausgegeben.

Beschreibung	2020
2.2.1.2.01.07.004 Ordentliche Wartung und Reparaturen von Anlagen und Maschinen	56,73 €

Es wurde fälschlicherweise eine Buchung unter diesem Konto gemacht, es wurden Ersatzschlösser angekauft.

Beschreibung	2020
2.2.1.2.01.07.006 Ordentliche Wartung und Reparaturen von Büromaschinen	7.032,80 €

Für die zwei Kopiergeräte in Grund- und Mittelschule (1 GS + 1 MS) sind mit der Lieferfirma Gruber Wartungsverträge abgeschlossen worden. Für die Kopiergeräte der Lehrpersonen der MS und GS belaufen sich die Spesen pro schwarz/weiß Kopie auf 0,012 Euro. In diesem Preis sind Wartungsspesen sowie Toner inklusive. Die Kopien Anzahl wird monatlich abgerechnet.

Beschreibung	2020
2.2.1.2.01.07.008 Ordentliche Wartung und Reparaturen von unbeweglichen Gütern	2.131,02 €

Für die Reparatur von Mobiliar und Einrichtung der Schulgebäude wurden 2.131,02 € ausgegeben. Es handelt sich dabei um das Austauschen von Spiegeln oder Handtuchhaltern, sowie des Anfertigen von Ersatzschlüsseln.

Beschreibung	2020
2.2.1.2.01.09.999 Sonstige Dienstleistungen von n.a.b. Freiberuflern und Fachleuten	7.043,80 €

An unseren Schulen werden in verschiedenen Bereichen Projekte und Fortbildungen durchgeführt. Manche Projekte finden in den einzelnen Klassen statt, an anderen Projekten beteiligt sich wiederum die gesamte Schulgemeinschaft. Es werden auch zahlreiche Sportaktivitäten durchgeführt (genauer im Dreijahresplan Kapitel „Sport und Bewegung“ beschrieben) Der Schulsprengel hat auch im Jahr 2020 mehrere Initiativen im Rahmen der Familienförderung vorgesehen, da Kinder von berufstätigen Eltern oft zusätzliche Betreuung benötigen. Das Kooperationsprojekt mit dem Verein „La Strada – Der Weg“ sieht Sprach- und Erziehungstätigkeiten bzw. Nachmittagsbetreuung in Zusammenarbeit mit der Schule vor.

Hier einige Projekte und Fortbildungen welche durchgeführt wurden:

- „Bewegung und Sprache im darstellenden Spiel“ mit Frau Martin Maria
- „Progetto Scrittura Creativa 2020“ mit Herrn Graziani Matthias
- Tanzkurs mit Frau Violante Elisabetta
- Schachkurs mit Herrn Kowalczyk Martin

- Literaturwerkstatt über Toleranz und Vielfalt mit Katrin Klein
- Malatelier mit Frau Complojer Ute
- Musiktherapie mit Frau Faes Rossana

Weitere aktuelle Projekte werden, sofern Geldmittel zur Verfügung sind, eingebaut. Genauere Informationen entnehmen Sie ebenfalls dem Dreijahresplan des Schulsprengels Bozen/Europa.

Beschreibung	2020
2.2.1.2.01.11.002 Reinigungs- und Wäschereidienste	612,14 €

Einmal jährlich, meistens in den Sommermonaten, werden alle Teppiche, sowie die Vorhänge der Schulen in die Reinigung gebracht. Dafür wurden 612,14 € ausgegeben.

Beschreibung	2020
2.2.1.2.01.11.003 Transporte, Umzüge und Trägerarbeit	341,60 €

Um Reinigungsarbeiten durchführen zu können werden schwere Einrichtungsgegenstände wie Kästen und Bänke und Maschinen von einer Umzugsfirma gestellt.

Beschreibung	2020
2.2.1.2.01.11.004 Druck und Buchbindung	780,80 €

Der Betrag von 780,80 € wird für den Druckauftrag von 655 Mitteilungsheften, sowie für den Druck der Lehrerregister vorgesehen.

Beschreibung	2020
2.2.1.2.01.14.002 Portospesen	294,12 €

Dieser Betrag in Höhe von 294,12 € beinhaltet alle Postspesen wie z.B.: Briefmarken, Ankauf von Umschlägen/Verpackungen, sowie das Aufgeben von Paketen oder Briefen.

Beschreibung	2020
2.2.1.2.01.15.002 Aufwendungen für den Schatzamtsdienst	1.907,04 €

Alljährlich fallen Bearbeitungsgebühren und die Spesen der Kontoführung für das Schatzamtskonto an, welche sich für 2020 auf 1.907,04 € belaufen. Da am 31.12.2019 ein Wechsel des Schatzamtsdienstes erfolgte, wurden 900,00 € fälschlicherweise für 2020 gebucht anstatt für das Jahr 2019.

Beschreibung	2020
2.2.1.2.01.99.003 Beiträge für Verbände	100,00 €

100,00 € wurde für den Mitgliedsbeitrag 2020 des ASSA Verbandes der autonomen Schulen ausgegeben. Dieser ist jedes Jahr fällig.

2.1.9 Sonstige Gebarungsausgaben 410,14 €

Beschreibung	2020
2.2.1.9.01.01.001 Regionale Wertschöpfungssteuer (IRAP)	410,14 €

Für einige Projekte mit außerschulischen Partnern muss die Regionale Wertschöpfungssteuer IRAP einbezahlt werden. Dieser Betrag beläuft sich 2020 auf 410,14 €.

Erlöse:

Auswertung der Ertragsposten der dritten Stufe, sowie zur besseren Übersicht der sechsten Stufe

1.3.1 Laufende Zuwendungen 160.022,14 €

Dieser Betrag setzt sich aus den Zuweisungen der autonomen Provinz Südtirol und der Zuweisungen der Gemeinde Bozen zusammen:

Beschreibung	2020
2.1.3.1.01.02.001 Laufende Zuwendungen der autonomen Regionen und Provinzen	108.357,69 €

Aufgrund der Zuteilungskriterien der Landesregierung setzt sich der Betrag der ordentlichen Zuweisung der Landesverwaltung aus verschiedenen Zuteilungskriterien zusammen. Man erhält z.B. pro Schüler 22,00 € oder eine Zuweisung als anerkannte Schulbibliothek des Landes. Des Weiteren erhält man für den Ankauf von Schulbüchern oder für verschiedene Projekte wie z.B. Schule auf dem Bauernhof oder für Schwimmkurse einen Beitrag. Aus der Summe all dieser Zuweisungen ergeben sich 108.357,69 €. Hier die Auflistung dazu:

- Zuweisung IT Zubehör **8.673,83 €**
- Zuweisung Schule auf dem Bauernhof **120,00 €**
- Zuweisung Sonderansuchen Funktionsdiagnose **2.375,00 €**
- Zuweisung Schulbücher **24.629,00 €**
- Zuweisung Schutzausrüstung Hilfspersonal **1.914,89 €**
- Zuweisung IT Ausstattung **14.283,20 €**
- Zuweisung für anerkannte Bibliotheken **4.420,36 €**
- ordentliche Zuweisung **48.207,81 €**
- Zuweisung Technikmaterial bzw. Maschinen **3.733,60 €**

Beschreibung	2020
2.1.3.1.01.02.003 Laufende Zuwendungen der Gemeinden	44.685,15 €

Die Gemeinden weisen eine Pro-Kopf-Quote von 55,00 € pro Schüler zu. Dieser Betrag dient zur Deckung von Verbrauchsmaterial, Lehrmaterial, Reinigungsmaterial, Telefonspesen und Verwaltungsspesen. Weiters erhält man für die Durchführung kleinerer ordentlicher Instandhaltungsarbeiten in den gemeindeeigenen Schulgebäuden eine weitere Zuweisung. Dieser Betrag wird aufgrund der Klassenanzahl zugewiesen. Hier die Auflistung dazu:

- Pro Kopf Quote Gemeinde Bozen Mittelschule **12.815,00 €**
- Pro Kopf Quote Gemeinde Bozen Grundschulen **22.990,00 €**
- Instandhaltungsfond Mittelschule und Grundschulen 2020 **7.725,15 €**
- Pro Kopf Quote andere Gemeinden **1.155,00 €**

Beschreibung	2020
2.1.3.1.02.01.001 Laufende Zuwendungen der Haushalte	6.979,30 €

Für Bastelmaterial und Verbrauchsmaterial im Kern-, Wahlpflicht- und Wahlbereich werden keine Geldmittel eingehoben. Diese Ausgaben trägt zur Gänze die Schule.

Schülerbeiträge werden nur für schulbegleitende Veranstaltungen z.B. Theaterbesuche, Sommerschule sowie für die Lehrfahrten Settimana Azzurra, Langtaufers, München, Venedig, Rovereto und Wien eingesammelt. Der Schulrat hat beschlossen, dass die SchülerInnen nur mehr eine große Lehrfahrt in der Grundschule, d.h. Settimana Azzurra oder Langtaufers und eine Fahrt in der Mittelschule durchführen dürfen. Dies vor allem, um die Familien nicht zu großen finanziellen Belastungen auszusetzen. Bei unterrichtsbegleitenden Veranstaltungen wird laut RS 40/2010 auf den Grundsatz der Sparsamkeit und Angemessenheit hingewiesen, mit besonderer Rücksicht auf die finanziellen Möglichkeiten der Familien. Finanziell schwache Familien haben bei Lehrfahrten die Möglichkeit, um die Übernahme eines Teiles der Kosten durch die Schule anzusuchen.

Bozen, den 29.03.2021

Der Buchhalter

Philipp Gasser

Die Schulführungskraft

Dr. David Augscheller
